



Obsah

IV Jiné akty

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

Smíšený výbor EHP

- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 21/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 1
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 22/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 6
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 23/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 11
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 24/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 12
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 25/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 15
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 26/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP 17

★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 27/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	19
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	21
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 29/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	22
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 30/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	23
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 31/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XI (Telekomunikační služby) Dohody o EHP	25
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 32/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění Příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	26
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 33/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	27
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 34/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	28
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 35/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	29
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 36/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XVIII (Zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a stejné zacházení pro muže a ženy) Dohody o EHP	30
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 37/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	31
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 38/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	33
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 39/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP	34
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 40/2009 ze dne 17. března 2009, kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody	36



IV

(Jiné akty)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 21/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 111/2008 ze dne 7. listopadu 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ze dne 17. července 2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 820/97 ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 1082/2003 ze dne 23. června 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000, pokud jde o minimální kontroly v rámci systému identifikace a evidence skotu ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízení Komise (ES) č. 499/2004 ze dne 17. března 2004, kterým se mění nařízení (ES) č. 1082/2003, pokud jde o lhůtu a vzor pro ohlašování v odvětví skotu ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Nařízení Komise (ES) č. 911/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000, pokud jde o ušní značky, zvířecí pasy a evidence zemědělských podniků ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 339, 18.12.2008, s. 98.

⁽²⁾ Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 156, 25.6.2003, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 24.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 163, 30.4.2004, s. 65.

- (6) Nařízení Komise (ES) č. 644/2005 ze dne 27. dubna 2005, kterým se schvaluje zvláštní systém identifikace skotu drženého pro kulturní a historické účely ve schválených hospodářstvích, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ⁽¹⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (7) Rozhodnutí Komise 2004/764/ES ze dne 22. října 2004 o prodloužení lhůty pro použití ušních značek u některého skotu chovaného v přírodních rezervacích v Nizozemsku ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (8) Rozhodnutí Komise 2006/28/ES ze dne 18. ledna 2006 o prodloužení lhůty pro použití ušních značek u některého skotu ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (9) Rozhodnutí Komise 2006/132/ES ze dne 13. února 2006, kterým se uznává plně funkční povaha italské databáze pro skot ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (10) Nařízení Rady (ES) č. 1791/2006 ⁽⁵⁾ a nařízení Rady (ES) č. 1792/2006 ⁽⁶⁾ jsou již do Dohody začleněny, měly by však být přidány jako upravující předpisy k nařízení (ES) č. 1760/2000 (v případě prvně uvedeného nařízení) a nařízení (ES) č. 911/2004 (v případě druhého nařízení).
- (11) Nařízením (ES) č. 1760/2000 se zrušuje nařízení Rady (ES) č. 820/97 ⁽⁷⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (12) Nařízením (ES) č. 1082/2003 se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 2630/97 ⁽⁸⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (13) Nařízením (ES) č. 911/2004 se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 2629/97 ⁽⁹⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (14) Rozhodnutím 2006/28/ES se zrušuje rozhodnutí Komise 98/589/ES ⁽¹⁰⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (15) Platnost nařízení Komise (ES) č. 2628/97 ⁽¹¹⁾, které je začleněno do Dohody, vypršela, a mělo by se proto v Dohodě zrušit.
- (16) Toto rozhodnutí se vztahuje na Island s přechodným obdobím uvedeným v odstavci 2 úvodní části kapitoly I přílohy I Dohody.
- (17) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha I Dohody se mění tak, jak je uvedeno v příloze tohoto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 107, 28.4.2005, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 339, 16.11.2004, s. 9.

⁽³⁾ Úř. věst. L 19, 24.1.2006, s. 32.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 52, 23.2.2006, s. 33.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 362, 20.12.2006, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 117, 7.5.1997, s. 1.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 354, 30.12.1997, s. 23.

⁽⁹⁾ Úř. věst. L 354, 30.12.1997, s. 19.

⁽¹⁰⁾ Úř. věst. L 283, 21.10.1998, s. 19.

⁽¹¹⁾ Úř. věst. L 354, 30.12.1997, s. 17.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1760/2000, (ES) č. 1082/2003, (ES) č. 499/2004, (ES) č. 911/2004 a (ES) č. 644/2005 a rozhodnutí 2004/764/ES, 2006/28/ES a 2006/132/ES v islandském a norském jazyce, která mají být vyhlášena v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

Předseda

Alan SEATTER

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

PŘÍLOHA

V příloze I Dohody se kapitola I mění takto:

1. Znění bodu 7a (nařízení Rady (ES) č. 820/97) v části 1.1 se vymazává.
2. Za bod 7b (nařízení Komise (ES) č. 21/2004) v části 1.1 se doplňuje nový bod, který zní:

„7c. **32000 R 1760**: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 ze dne 17. července 2000 o systému identifikace a evidence skotu, o označování hovězího masa a výrobků z hovězího masa a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 820/97 (Úř. věst. L 204, 11.8.2000, s. 1), ve znění:

— **32006 R 1791**: nařízení Rady (ES) č. 1791/2006 ze dne 20. listopadu 2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).“
3. Znění bodů 70 (nařízení Komise (ES) č. 2628/97), 71 (nařízení Komise (ES) č. 2629/97) a 72 (nařízení Komise (ES) č. 2630/97) v části 1.2 se vymazává.
4. V části 1.2 se za bod 139 (rozhodnutí Komise 2007/363/ES) vkládají nové body, které znějí:

„140. **32003 R 1082**: nařízení Komise (ES) č. 1082/2003 ze dne 23. června 2003, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000, pokud jde o minimální kontroly v rámci systému identifikace a evidence skotu (Úř. věst. L 156, 25.6.2003, s. 9), ve znění:

— **32004 R 0499**: nařízení Komise (ES) č. 499/2004 ze dne 17. března 2004 (Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 24).

141. **32004 R 0911**: nařízení Komise (ES) č. 911/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000, pokud jde o ušní značky, zvířecí pasy a evidence zemědělských podniků (Úř. věst. L 163, 30.4.2004, s. 65), ve znění:

— **32006 R 1792**: nařízení Rady (ES) č. 1792/2006 ze dne 23. října 2006 (Úř. věst. L 362, 20.12.2006, s. 1).

Pro účely Dohody se toto nařízení vykládá takto:

V příloze I tohoto nařízení se přidává tento text:

„Island
Norsko

IS
NO“

142. **32005 R 0644**: nařízení Komise (ES) č. 644/2005 ze dne 27. dubna 2005, kterým se schvaluje zvláštní systém identifikace skotu drženého pro kulturní a historické účely ve schválených hospodářstvích, jak je stanoveno v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 (Úř. věst. L 107, 28.4.2005, s. 18).
143. **32006 D 0028**: rozhodnutí Komise 2006/28/ES ze dne 18. ledna 2006 o prodloužení lhůty pro použití ušních značek u některého skotu (Úř. věst. L 19, 24.1.2006, s. 32).“
5. Pod nadpisem *AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU* v části 1.2 se vymazává znění bodu 2 (rozhodnutí Komise 98/589/ES).
6. Pod nadpisem *AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU* v části 1.2 se za bod 23 (rozhodnutí Komise 2006/615/ES) doplňují nové body, které znějí:

-
- „24. **32004 D 0764**: rozhodnutí Komise 2004/764/ES ze dne 22. října 2004 o prodloužení lhůty pro použití ušních značek u některého skotu chovaného v přírodních rezervacích v Nizozemsku (Úř. věst. L 339, 16.11.2004, s. 9).
25. **32006 D 0132**: rozhodnutí Komise 2006/132/ES ze dne 13. února 2006, kterým se uznává plně funkční povaha italské databáze pro skot (Úř. věst. L 52, 23.2.2006, s. 33).“
-

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 22/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 111/2008 ze dne 7. listopadu 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2007/594/ES ze dne 29. srpna 2007, kterým se mění příloha IV směrnice Rady 90/539/EHS o vzorových veterinárních osvědčeních pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství s ohledem na některé hygienické požadavky ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2007/683/ES ze dne 18. října 2007, kterým se schvaluje plán eradikace klasického moru prasat u divokých prasat v určitých oblastech Maďarska ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Rozhodnutí Komise 2007/729/ES ze dne 7. listopadu 2007, kterým se mění směrnice Rady 64/432/EHS, 90/539/EHS, 92/35/EHS, 92/119/EHS, 93/53/EHS, 95/70/ES, 2000/75/ES, 2001/89/ES, 2002/60/ES a rozhodnutí 2001/618/ES a 2004/233/ES, pokud jde o seznamy národních referenčních laboratoří a státních ústavů ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Rozhodnutí Komise 2007/846/ES ze dne 6. prosince 2007 o stanovení vzoru pro seznamy jednotek schválených členskými státy podle různých ustanovení veterinárních předpisů Společenství a o stanovení pravidel pro předávání těchto seznamů Komisi ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (6) Rozhodnutí Komise 2007/870/ES ze dne 21. prosince 2007, kterým se schvalují plány eradikace klasického moru prasat u divokých prasat a nouzového očkování takových prasat a prasat chovaných v hospodářstvích proti této nákaze v Rumunsku na rok 2008 ⁽⁶⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (7) Rozhodnutím 2007/846/ES se zrušuje rozhodnutí Komise 2001/106/ES ⁽⁷⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (8) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Island a Lichtenštejnsko,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 339, 18.12.2008, s. 98.

⁽²⁾ Úř. věst. L 227, 31.8.2007, s. 33.

⁽³⁾ Úř. věst. L 281, 25.10.2007, s. 27.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 294, 13.11.2007, s. 26.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 72.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 340, 22.12.2007, s. 105.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 39, 9.2.2001, s. 39.

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha I Dohody se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Znění rozhodnutí 2007/594/ES, 2007/683/ES, 2007/729/ES, 2007/846/ES a 2007/870/ES v norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

PŘÍLOHA

V příloze I Dohody se kapitola I mění takto:

1. V bodech 3 (směrnice Rady 2001/89/ES), 4 (směrnice Rady 92/35/EHS), 9 (směrnice Rady 92/119/EHS), 9a (směrnice Rady 2000/75/ES) a 9b (směrnice Rady 2002/60/ES) části 3.1, v bodech 1 (směrnice Rady 64/432/ES) a 4 (směrnice Rady 90/539/EHS) části 4.1, v bodech 64 (rozhodnutí Komise 2001/618/ES), 76 (rozhodnutí Komise 2004/233/ES) části 4.2 a v bodě 3 (směrnice Rady 90/539/ES) části 8.1 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32007 D 0729**: rozhodnutí Komise 2007/729/ES ze dne 7. listopadu 2007 (Úř. věst. L 294, 13.11.2007, s. 26).“

2. V úpravě a) bodu 4 (směrnice Rady 92/35/EHS) části 3.1 a ve znění úpravy bodu 9 (směrnice Rady 92/119/EHS) části 3.1 se slova „Norway: Statens Veterinære Institut for Virusforskning, Lindholm, 4771 Kalvehave, Denmark“ nahrazují tímto:

„NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWAY Tel. +4723216000 Fax +47 23216001“.
-----	--

3. V bodě 9a (směrnice Rady 2000/75/ES) části 3.1 se doplňují nová slova, která znějí:

„Pro účely Dohody se tato směrnice upravuje takto:

V bodě A přílohy I se doplňují nová slova, která znějí:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWAY Tel. +47 23216000 Fax +47 23216001“.
----	---

4. Ve znění úpravy bodu 9b (směrnice Rady 2002/60/ES) části 3.1 se slova „Norway Danmarks Veterinære Institut – Avdeling for Virologi, Lindholm, 4771 Kalvehave“ nahrazují tímto:

„NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWAY Tel. +47 23216000 Fax +47 23216001“.
-----	---

5. Znění úpravy f) v bodě 1 (směrnice Rady 64/432/EHS) části 4.1 se nahrazuje tímto:

„f) V příloze D kapitole II písmenu A číslu 2 se doplňuje nová položka ohledně státních ústavů, která zní:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWAY Tel. +47 23216000 Fax +47 23216001“.
----	---

6. V bodě 64 (rozhodnutí Komise 2001/618/ES) části 4.2 se doplňují nová slova, která znějí:

„Pro účely Dohody se rozhodnutí upravuje takto:

V příloze III se v odstavci 2 písm. d) doplňuje nová položka, která zní:

NO	National Veterinary Institute PO Box 750 Sentrum 0106 Oslo NORWAY Tel. +47 23216000 Fax +4723216001“.
----	--

7. V bodě 76 (rozhodnutí Komise 2004/233/ES) části 4.2 se doplňují slova, která znějí:

„Pro účely Dohody se rozhodnutí upravuje takto:

V příloze I se doplňuje nová položka, která zní:

Norway

National Veterinary Institute
PO Box 750 Sentrum
0106 Oslo
NORWAY
Tel. +47 23216000
Fax +47 23216001“.

8. V části 3.2 se pod nadpisem „AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU“ za bod 41 (rozhodnutí Komise 2007/590/ES) vkládají nové body, které znějí:

„42. **32007 D 0683**: rozhodnutí Komise 2007/683/ES ze dne 18. října 2007, kterým se schvaluje plán eradikace klasického moru prasat u divokých prasat v určitých oblastech Maďarska (Úř. věst. L 281, 25.10.2007, s. 27).

Tento akt se nevztahuje na Island.

43. **32007 D 0870**: rozhodnutí Komise 2007/870/ES ze dne 21. prosince 2007, kterým se schvalují plány eradikace klasického moru prasat u divokých prasat a nouzového očkování takových prasat a prasat chovaných v hospodářstvích proti této nákaze v Rumunsku na rok 2008 (Úř. věst. L 340, 22.12.2007, s. 105).

Tento akt se nevztahuje na Island.“

9. Do bodu 4 (směrnice Rady 90/539/EHS) části 4.1 a do bodu 3 (směrnice Rady 90/539/EHS) části 8.1 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32007 D 0594**: rozhodnutí Komise 2007/594/ES ze dne 29. srpna 2007 (Úř. věst. L 227, 31.8.2007, s. 33).“

10. Do znění úpravy v bodě 4 (směrnice Rady 90/539/EHS) části 4.1 se doplňují nová slova, která znějí:

„h) V příloze IV v poznámce pod čarou 3 vzoru 1, v poznámce pod čarou 4 vzoru 2, v poznámce pod čarou 1 vzoru 3, v poznámce pod čarou 3 vzoru 4, v poznámce pod čarou 3 vzoru 5 a v poznámce pod čarou 1 vzoru 6 se za slovo ‚Finsko‘ vkládá slovo ‚Norsko‘.“

11. V bodě 3 (směrnice Rady 90/539/EHS) části 8.1 se doplňují nová slova, která znějí:

„Pro účely Dohody se tato směrnice upravuje takto:

V příloze IV v poznámce pod čarou 3 vzoru 1, v poznámce pod čarou 4 vzoru 2, v poznámce pod čarou 1 vzoru 3, v poznámce pod čarou 3 vzoru 4, v poznámce pod čarou 3 vzoru 5 a v poznámce pod čarou 1 vzoru 6 se za slovo ‚Finsko‘ vkládá slovo ‚Norsko‘.“

12. V části 4.2 se zrušuje bod 61 (rozhodnutí Komise 2001/106/ES).

13. Za bod 82 (nařízení Komise (ES) č. 1739/2005) části 4.2 se doplňuje nový bod, který zní:

„83. **32007 D 0846**: rozhodnutí Komise 2007/846/ES ze dne 6. prosince 2007 o stanovení vzoru pro seznamy jednotek schválených členskými státy podle různých ustanovení veterinárních předpisů Společenství a o stanovení pravidel pro předávání těchto seznamů Komisi (Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 72).

Tento akt se nevztahuje na Island.“

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 23/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 2/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 393/2008 ze dne 30. dubna 2008 o povolení astaxanthin-dimethyldisukcinátu jako doplňkové látky ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V kapitole II přílohy I Dohody se za bod 1zzzzn (nařízení Komise (ES) č. 209/2008) doplňuje nový bod, který zní:

„1zzzzz. **32008 R 0393**: nařízení Komise (ES) č. 393/2008 ze dne 30. dubna 2008 o povolení astaxanthin-dimethyldisukcinátu jako doplňkové látky (Úř. věst. L 117, 1.5.2008, s. 20).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 393/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

Předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 32.

⁽²⁾ Úř. věst. L 117, 1.5.2008, s. 20.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 24/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 2/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 429/2008 ze dne 25. dubna 2008 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003, pokud jde o vypracování a podávání žádostí a vyhodnocování a povolování doplňkových látek ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 505/2008 ze dne 6. června 2008 o povolení nového užití přípravku 3-fytázy (Natuphos) jako doplňkové látky ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízení Komise (ES) č. 516/2008 ze dne 10. června 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1200/2005, (ES) č. 184/2007, (ES) č. 243/2007, (ES) č. 1142/2007, (ES) č. 1380/2007 a (ES) č. 165/2008, pokud jde o podmínky pro povolení určitých doplňkových látek používaných ve výživě zvířat ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Nařízení Komise (ES) č. 552/2008 ze dne 17. června 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 2430/1999, (ES) č. 2380/2001 a (ES) č. 1289/2004, pokud jde o podmínky pro povolení určitých doplňkových látek používaných ve výživě zvířat ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (6) Nařízení Komise (ES) č. 554/2008 ze dne 17. června 2008 o povolení 6-fytázy (Quantum Phytase) jako doplňkové látky ⁽⁶⁾, ve znění oprav v Úř. věst. L 173, 3.7.2008, s. 31, by mělo být začleněno do Dohody.
- (7) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 32.

⁽²⁾ Úř. věst. L 133, 22.5.2008, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 33.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 151, 11.6.2008, s. 3.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 3.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 14.

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola II přílohy I Dohody se mění takto:

1) V bodě 1k (nařízení Komise (ES) č. 2430/1999) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 0552:** nařízení Komise (ES) č. 552/2008 ze dne 17. června 2008 (Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 3).“

2) V bodech 1y (nařízení Komise (ES) č. 2380/2001) a 1zy (nařízení Komise (ES) č. 1289/2004) se doplňují nová slova, která znějí:

„ , ve znění:

— **32008 R 0552:** nařízení Komise (ES) č. 552/2008 ze dne 17. června 2008 (Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 3).“

3) V bodě 1zzm (nařízení Komise (ES) č. 1200/2005) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 0516:** nařízení Komise (ES) č. 516/2008 ze dne 10. června 2008 (Úř. věst. L 151, 11.6.2008, s. 3).“

4) V bodech 1zzj (nařízení Komise (ES) č. 184/2007), 1zzzn (nařízení Komise (ES) č. 243/2007), 1zzzd (nařízení Komise (ES) č. 1142/2007), 1zzze (nařízení Komise (ES) č. 1380/2007) a 1zzzk (nařízení Komise (ES) č. 165/2008) se doplňují slova:

„ , ve znění:

— **32008 R 0516:** nařízení Komise (ES) č. 516/2008 ze dne 10. června 2008 (Úř. věst. L 151, 11.6.2008, s. 3).“

5) Za bod 1zzzo (nařízení Komise (ES) č. 393/2008) se vkládají nové body, které znějí:

„1zzzp. **32008 R 0505:** nařízení Komise (ES) č. 505/2008 ze dne 6. června 2008 o povolení nového užití přípravku 3-fytázy (Natuphos) jako doplňkové látky (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 33).

1zzzq. **32008 R 0554:** nařízení Komise (ES) č. 554/2008 ze dne 17. června 2008 o povolení 6-fytázy (Quantum Phytase) jako doplňkové látky (Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 14), ve znění oprav v Úř. věst. L 173, 3.7.2008, s. 31.“

6) Za bod 3a (nařízení Komise (ES) č. 1436/98) se vkládá nový bod, který zní:

„3b. **32008 R 0429:** nařízení Komise (ES) č. 429/2008 ze dne 25. dubna 2008 o prováděcích pravidlech k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003, pokud jde o vypracování a podávání žádostí a vyhodnocování a povolování doplňkových látek (Úř. věst. L 133, 22.5.2008, s. 1).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 429/2008, (ES) č. 505/2008, (ES) č. 516/2008, (ES) č. 552/2008 a (ES) č. 554/2008, ve znění oprav v Úř. věst. L 173, 3.7.2008, s. 31 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 25/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 60/2008 ze dne 6. června 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2008/62/ES ze dne 20. června 2008, kterou se stanovují některé odchylky pro povolování zemědělských krajových odrůd a odrůd, které jsou přirozeně adaptovány na místní a regionální podmínky a ohroženy genetickou erozí, a pro uvádění osiva a sadby brambor těchto odrůd na trh ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice Komise 2008/83/ES ze dne 13. srpna 2008, kterou se mění směrnice 2003/91/ES, kterou se stanoví prováděcí opatření k článku 7 směrnice Rady 2002/55/ES, pokud jde o minimum znaků, na které se zkoušky vztahují, a minimální podmínky pro zkoušení určitých odrůd druhů zeleniny ⁽³⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (4) Rozhodnutí Komise 2008/462/ES ze dne 16. června 2008, kterým se Bulharsko, Slovensko a Spojené království osvobozují od určitých povinností uplatňovat směrnici Rady 66/401/EHS, pokud jde o *Galega orientalis* Lam. ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola III přílohy I Dohody se mění takto:

- 1) V bodě 15 (směrnice Komise 2003/91/ES) v části 1 se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 L 0083**: směrnice Komise 2008/83/ES ze dne 13. srpna 2008 (Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 55).“

- 2) Za bod 51 (rozhodnutí Komise 2007/853/ES) v části 2 se doplňuje nový bod, který zní:

„52. **32008 L 0062**: směrnice Komise 2008/62/ES ze dne 20. června 2008, kterou se stanovují některé odchylky pro povolování zemědělských krajových odrůd a odrůd, které jsou přirozeně adaptovány na místní a regionální podmínky a ohroženy genetickou erozí, a pro uvádění osiva a sadby brambor těchto odrůd na trh (Úř. věst. L 162, 21.6.2008, s. 13).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 257, 25.9.2008, s. 19.

⁽²⁾ Úř. věst. L 162, 21.6.2008, s. 13.

⁽³⁾ Úř. věst. L 219, 14.8.2008, s. 55.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 160, 19.6.2008, s. 33.

- 3) Pod nadpisem AKTY, KTERÉ BEROU STÁTY ESVO A KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO NÁLEŽITĚ V ÚVAHU se za bod 77 (rozhodnutí Komise 2007/321/ES) vkládá nový bod, který zní:

„78. **32008 D 0462**: rozhodnutí Komise 2008/462/ES ze dne 16. června 2008, kterým se Bulharsko, Slovensko a Spojené království osvobozují od určitých povinností uplatňovat směrnici Rady 66/401/EHS, pokud jde o *Galega orientalis* Lam. (Úř. věst. L 160, 19.6.2008, s. 33).“

Článek 2

Znění směrnic 2008/62/ES, 2008/83/ES a rozhodnutí 2008/462/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 26/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 5/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 123/2008 ze dne 12. února 2008, kterým se mění a opravuje příloha VI nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 345/2008 ze dne 17. dubna 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu pro dovozy ze třetích zemí podle nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin (přepřelované znění) ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízením (ES) č. 345/2008 se zrušuje nařízení Komise (EHS) č. 94/92 ⁽⁴⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (5) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola XII přílohy II Dohody se mění takto:

- 1) Znění první odrážky (nařízení Komise (EHS) č. 94/92), sedmnácté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 314/97), dvacáté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 1367/98), dvacáté šesté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 1566/2000), dvacáté deváté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 2589/2001), třicáté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 548/2000), třicáté první odrážky (nařízení Komise (ES) č. 1616/2000), třicáté druhé odrážky (nařízení Komise (ES) č. 2426/2000), třicáté třetí odrážky (nařízení Komise (ES) č. 349/2001), třicáté šesté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 1162/2002), třicáté sedmé odrážky (nařízení Komise (ES) č. 2382/2002), třicáté deváté odrážky (nařízení Komise (ES) č. 545/2003), čtyřicáté první odrážky (nařízení Komise (ES) č. 2144/2003) a padesáté sedmé odrážky (nařízení Komise (ES) č. 956/2006) bodu 54b (nařízení Rady (EHS) č. 2092/91) se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 38.

⁽²⁾ Úř. věst. L 38, 13.2.2008, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 108, 18.4.2008, s. 8.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 11, 17.1.1992, s. 14.

2) V bodě 54b (nařízení Rady (EHS) č. 2092/91) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 0123**: nařízení Komise (ES) č. 123/2008 ze dne 12. února 2008 (Úř. věst. L 38, 13.2.2008, s. 3).“

3) Za bod 54zzzw (směrnice Komise 2008/5/ES) se vkládá nový bod, který zní:

„54zzzx: **32008 R 0345**: nařízení Komise (ES) č. 345/2008 ze dne 17. dubna 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k režimu pro dovozy ze třetích zemí podle nařízení Rady (EHS) č. 2092/91 o ekologickém zemědělství a k němu se vztahujícím označování zemědělských produktů a potravin (přepracované znění) (Úř. věst. L 108, 18.4.2008, s. 8).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 123/2008 a (ES) č. 345/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
Předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 27/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 5/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 597/2008 ze dne 24. června 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 372/2007, kterým se stanoví přechodné migrační limity pro plastifikátory v těsnících kroužcích ve víkách, která jsou určena pro styk s potravinami ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Směrnice Komise 2008/60/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví specifická kritéria pro čistotu týkající se náhradních sladidel pro použití v potravinách (kodifikované znění) ⁽³⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (4) Rozhodnutí Komise 2008/478/ES ze dne 17. června 2008, kterým se mění rozhodnutí 1999/217/ES, pokud jde o seznam látek určených k aromatizaci používaných v potravinách nebo na jejich povrchu ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Doporučení Komise 2008/103/ES ze dne 4. února 2008 týkající se koordinovaného monitorovacího programu Společenství pro rok 2008, jehož cílem je zajistit dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů v obilovinách a některých dalších produktech rostlinného původu a na jejich povrchu, a vnitrostátních monitorovacích programů pro rok 2009 ⁽⁵⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (6) Směrnice 2008/60/ES zrušuje směrnici Komise 95/31/ES ⁽⁶⁾, která je začleněna do Dohody, a která by proto měla být v Dohodě zrušena.
- (7) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola XII přílohy II Dohody se mění takto:

- 1) Čtvrtá odrážka (směrnice Komise 95/31/ES) v bodu 16 (směrnice Rady 78/663/EHS) a znění bodu 46a (směrnice Komise 95/31/ES) se vymazává.
- 2) V bodě 54v (rozhodnutí Komise 1999/217/ES) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 D 0478**: rozhodnutí Komise 2008/478/ES ze dne 17. června 2008 (Úř. věst. L 163, 24.6.2008, s. 42).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 38.

⁽²⁾ Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 12.

⁽³⁾ Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 17.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 163, 24.6.2008, s. 42.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 36, 9.2.2008, s. 7.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 178, 28.7.1995, s. 1.

3) V bodě 54zzzr (nařízení Komise (ES) č. 372/2007) se doplňují slova:

„, ve znění:

— **32008 R 0597**: nařízení Komise (ES) č. 597/2008 ze dne 24. června 2008 (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 12).“

4) Za bod 54zzzx (nařízení Komise (ES) č. 345/2008) se vkládá nový bod, který zní:

„54zzzy. **32008 L 0060**: směrnice Komise 2008/60/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví specifická kritéria pro čistotu náhradních sladidel pro použití v potravinách (kodifikované znění) (Úř. věst. L 158, 18.6.2008, s. 17).“

5) Pod nadpisem *AKTY, KTERÉ BEROU SMLUVNÍ STRANY NA VĚDOMÍ*, se za bod 64 (doporučení Komise 2007/196/ES) vkládá nový bod, který zní:

„65. **32008 H 0103**: doporučení Komise 2008/103/ES ze dne 4. února 2008 týkající se koordinovaného monitorovacího programu Společenství pro rok 2008, jehož cílem je zajistit dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů v obilovinách a některých dalších produktech rostlinného původu a na jejich povrchu, a vnitrostátních monitorovacích programů pro rok 2009 (Úř. věst. L 36, 9.2.2008, s. 7).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 597/2008, směrnice 2008/60/ES, rozhodnutí 2008/478/ES a doporučení 2008/103/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 28/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 100/2008 ze dne 26. září 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody by měla být začleněna směrnice Komise 2008/15/ES ze dne 15. února 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky klothianidin do přílohy I uvedené směrnice ⁽²⁾.
- (3) Do Dohody by měla být začleněna směrnice Komise 2008/16/ES ze dne 15. února 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky etofenprox do přílohy I uvedené směrnice ⁽³⁾,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 12n (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES) kapitoly XV přílohy II Dohody se doplňují nové odřádky, které znějí:

- „— **32008 L 0015**: směrnice Komise 2008/15/ES ze dne 15. února 2008 (Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 45),
- **32008 L 0016**: směrnice Komise 2008/16/ES ze dne 15. února 2008 (Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 48).“

Článek 2

Znění směrnic 2008/15/ES a 2008/16/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, 20.11.2008, s. 22.

⁽²⁾ Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 45.

⁽³⁾ Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 48.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 29/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 49/2008 ze dne 25. dubna 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Do Dohody by měla být začleněna směrnice Komise 2008/14/ES ze dne 15. února 2008, kterou se mění směrnice Rady 76/768/EHS týkající se kosmetických prostředků za účelem přizpůsobení přílohy III uvedené směrnice technickému pokroku ⁽²⁾,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 1 (směrnice Rady 76/768/EHS) kapitoly XVI přílohy II Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 L 0014**: směrnice Komise 2008/14/ES ze dne 15. února 2008 (Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 43).“

Článek 2

Znění směrnice 2008/14/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

(1) Úř. věst. L 223, 21.8.2008, s. 45.

(2) Úř. věst. L 42, 16.2.2008, s. 43.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 30/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 8/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Příloha XX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 18/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽²⁾.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 1494/2007 ze dne 17. prosince 2007, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví způsob označování a další požadavky na označování produktů a zařízení obsahujících určité fluorované skleníkové plyny ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízení Komise (ES) č. 1497/2007 ze dne 18. prosince 2007, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví standardní požadavky na kontrolu těsnosti stacionárních systémů požární ochrany obsahujících některé fluorované skleníkové plyny ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Nařízení Komise (ES) č. 1516/2007 ze dne 19. prosince 2007, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví standardní požadavky na kontrolu těsnosti stacionárních chladících a klimatizačních zařízení a tepelných čerpadel obsahujících některé fluorované skleníkové plyny ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 9b (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006) kapitoly XVII přílohy II Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„9ba. **32007 R 1494:** nařízení Komise (ES) č. 1494/2007 ze dne 17. prosince 2007, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví způsob označování a další požadavky na označování produktů a zařízení obsahujících určité fluorované skleníkové plyny (Úř. věst. L 332, 18.12.2007, s. 25).

9bb. **32007 R 1497:** nařízení Komise (ES) č. 1497/2007 ze dne 18. prosince 2007, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví standardní požadavky na kontrolu těsnosti stacionárních systémů požární ochrany obsahujících některé fluorované skleníkové plyny (Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 4).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 42.

⁽²⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 57.

⁽³⁾ Úř. věst. L 332, 18.12.2007, s. 25.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 4.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 335, 20.12.2007, s. 10.

- 9bc. **32007 R 1516**: nařízení Komise (ES) č. 1516/2007 ze dne 19. prosince 2007, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví standardní požadavky na kontrolu těsnosti stacionárních chladicích a klimatizačních zařízení a tepelných čerpadel obsahujících některé fluorované skleníkové plyny (Úř. věst. L 335, 20.12.2007, s. 10).“.

Článek 2

Za bod 21aq (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006) přílohy XX Dohody se vkládají nové body, které znějí:

- „21aqa. **32007 R 1494**: nařízení Komise (ES) č. 1494/2007 ze dne 17. prosince 2007, kterým se podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví způsob označování a další požadavky na označování produktů a zařízení obsahujících určité fluorované skleníkové plyny (Úř. věst. L 332, 18.12.2007, s. 25).
- 21aqb. **32007 R 1497**: nařízení Komise (ES) č. 1497/2007 ze dne 18. prosince 2007, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví standardní požadavky na kontrolu těsnosti stacionárních systémů požární ochrany obsahujících některé fluorované skleníkové plyny (Úř. věst. L 333, 19.12.2007, s. 4).
- 21aqc. **32007 R 1516**: nařízení Komise (ES) č. 1516/2007 ze dne 19. prosince 2007, kterým se v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 842/2006 stanoví standardní požadavky na kontrolu těsnosti stacionárních chladicích a klimatizačních zařízení a tepelných čerpadel obsahujících některé fluorované skleníkové plyny (Úř. věst. L 335, 20.12.2007, s. 10).“.

Článek 3

Znění nařízení (ES) č. 1494/2007, (ES) č. 1497/2007 a (ES) č. 1516/2007 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 31/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha XI (Telekomunikační služby) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 115/2008 ze dne 7. listopadu 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/294/ES ze dne 7. dubna 2008 o harmonizovaných podmínkách využívání spektra pro provozování mobilních komunikačních služeb v letadlech (služeb MCA) ve Společenství ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XI Dohody se za bod 5czb (rozhodnutí Komise 2007/344/ES) vkládá nový bod, který zní:

„5czc. **32008 D 0294**: rozhodnutí Komise 2008/294/ES ze dne 7. dubna 2008 o harmonizovaných podmínkách využívání spektra pro provozování mobilních komunikačních služeb v letadlech (služeb MCA) ve Společenství (Úř. věst. L 98, 10.4.2008, s. 19).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/294/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 339, 18.12.2008, s. 105.

⁽²⁾ Úř. věst. L 98, 10.4.2008, s. 19.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 32/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění Příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 15/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1100/2008 ze dne 22. října 2008 o odstranění kontrol na hranicích členských států v silniční a vnitrozemské vodní dopravě (kodifikované znění) ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízením (ES) č. 1100/2008 se zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 4060/89 ⁽³⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XIII Dohody se bod 12 (nařízení Rady (EHS) č. 4060/89) nahrazuje tímto:

„32008 R 1100: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1100/2008 ze dne 22. října 2008 o odstranění kontrol na hranicích členských států v silniční a vnitrozemské vodní dopravě (kodifikované znění) (Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 63).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1100/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 63.

⁽³⁾ Úř. věst. L 390, 30.12.1989, s. 18.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 33/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 15/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/58/ES ze dne 23. října 2007, kterou se mění směrnice Rady 91/440/EHS o rozvoji železnic Společenství, a směrnice 2001/14/ES o přidělování kapacity železniční infrastruktury a zpoplatnění železniční infrastruktury ⁽²⁾ by měly být začleněny do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Do bodů 37 (směrnice Rady 91/440/EHS) a 41b (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/14/ES) přílohy XIII Dohody se doplňuje nová odřážka, která zní:

„— **32007 L 0058:** směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/58/ES ze dne 23. října 2007 (Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 44).“

Článek 2

Znění směrnice 2007/58/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody ^(*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Úř. věst. L 315, 3.12.2007, s. 44.

^(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 34/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 15/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/284/ES ze dne 6. března 2008 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému Energie transevropského vysokorychlostního železničního systému ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XIII Dohody se za bod 37af (rozhodnutí Komise 2002/735/ES) vkládá nový bod, který zní:

„37ag. **32008 D 0284**: rozhodnutí Komise 2008/284/ES ze dne 6. března 2008 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému Energie transevropského vysokorychlostního železničního systému (Úř. věst. L 104, 14.4.2008, s. 1).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/284/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Úř. věst. L 104, 14.4.2008, s. 1.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 35/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 15/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 875/2008 ze dne 8. září 2008, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1962/2006 ⁽²⁾, je třeba začlenit do dohody.
- (3) Nařízením (ES) č. 875/2008 se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 1962/2006 ⁽³⁾, které je začleněno do Dohody, a které je proto třeba v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XIII Dohody se mění takto:

- 1) Odstavce týkající se přechodných opatření pro Bulharsko v bodě 64a (nařízení Rady (EHS) č. 2408/92) a v bodě 66n (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1592/2002) se zrušují.
- 2) Za bod 64a (nařízení Rady (EHS) č. 2408/92) se vkládá nový bod, který zní:
„64aa. **32008 R 0875**: nařízení Komise (ES) č. 875/2008 ze dne 8. září 2008, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 1962/2006 (Úř. věst. L 240, 9.9.2008, s. 3).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 875/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

Předseda

Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 52.

⁽²⁾ Úř. věst. L 240, 9.9.2008, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 408, 30.12.2006, s. 8.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 36/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha XVIII (Zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a stejné zacházení pro muže a ženy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XVIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 105/2008 ze dne 26. září 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/46/ES ze dne 23. dubna 2008, kterou se mění směrnice 2004/40/ES o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s fyzikálními činiteli (elektromagnetickými poli) (osmnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 16jc (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/40/ES) přílohy XVIII Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 L 0046:** směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/46/ES ze dne 23. dubna 2008 (Úř. věst. L 114, 26.4.2008, s. 88).“

Článek 2

Znění směrnice 2008/46/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

Předseda

Alan SEATTER

(1) Úř. věst. L 309, 20.11.2008, s. 31.

(2) Úř. věst. L 114, 26.4.2008, s. 88.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 37/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 131/2008 ze dne 5. prosince 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1062/2008 ze dne 28. října 2008, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 453/2008 o čtvrtletní statistice volných pracovních míst ve Společenství, pokud jde o postupy očištění od sezónních vlivů a zprávy o kvalitě ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008 ze dne 22. října 2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství (kodifikované znění) ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízením (ES, Euratom) č. 1101/2008 se zrušuje nařízení (Euratom, EHS) č. 1588/90 ⁽⁴⁾, které je začleněno do Dohody, a které by se proto mělo v Dohodě zrušit.
- (5) Nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 je kodifikovaným zněním nařízení (Euratom, EHS) č. 1588/90, a proto by stávající úpravy tohoto nařízení s ohledem na Dohodu o EHP měly být zachovány,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXI Dohody se mění takto:

- 1) Za bod 18v (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 453/2008) se vkládá nový bod, který zní:

„18va. **32008 R 1062**: nařízení Komise (ES) č. 1062/2008 ze dne 28. října 2008, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 453/2008 o čtvrtletní statistice volných pracovních míst ve Společenství, pokud jde o postupy očištění od sezónních vlivů a zprávy o kvalitě (Úř. věst. L 285, 29.10.2008, s. 3).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 25, 29.1.2009, s. 40.

⁽²⁾ Úř. věst. L 285, 29.10.2008, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 70.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 151, 15.6.1990, s. 1.

2) Znění bodu 17 (nařízení Rady (EHS) č. 1588/90) se nahrazuje tímto:

„**32008 R 1101**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008 ze dne 22. října 2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství (kodifikované znění) (Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 70).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

a) v článku 2 se doplňuje následující odstavec:

„k) zaměstnanci statistického úřadu ESVO: zaměstnanci sekretariátu ESVO pracující v prostorách Eurostatu.“;

b) v čl. 5 odst. 1 větě druhé se výraz ‚Eurostat‘ nahrazuje výrazem ‚Eurostatu a Statistického úřadu ESVO‘;

c) do čl. 5 odst. 2 se vkládá nový pododstavec, který zní:

„Důvěrné statistické údaje předávané Eurostatu prostřednictvím Statistického úřadu ESVO budou přístupné rovněž zaměstnancům tohoto úřadu.“;

d) v článku 6 výraz ‚Eurostat‘ pro tyto účely zahrnuje rovněž Statistický úřad ESVO.“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1062/2008 a (ES, Euratom) č. 1101/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou závazná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 38/2009

ze dne 17. března 2009,

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 131/2008 ze dne 5. prosince 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1055/2008 ze dne 27. října 2008, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005, pokud jde o kritéria kvality a podávání zpráv o kvalitě v oblasti statistiky platební bilance ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XXI Dohody se za bod 19sa (nařízení Komise (ES) č. 601/2006) vkládá nový bod, který zní:

„19sb. **32008 R 1055**: nařízení Komise (ES) č. 1055/2008 ze dne 27. října 2008, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005, pokud jde o kritéria kvality a podávání zpráv o kvalitě v oblasti statistiky platební bilance (Úř. věst. L 283, 28.10.2008, s. 3).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1055/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

(1) Úř. věst. L 25, 29.1.2009, s. 40.

(2) Úř. věst. L 283, 28.10.2008, s. 3.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 39/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 20/2009 ze dne 5. února 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Doporučení Komise 2008/473/ES ze dne 5. června 2008 o omezení občanskoprávní odpovědnosti statutárních auditorů a auditorských společností ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 15 (doporučení Komise 2005/162/ES) přílohy XXII Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„16. **32008 H 0473**: doporučení Komise 2008/473/ES ze dne 5. června 2008 o omezení občanskoprávní odpovědnosti statutárních auditorů a auditorských společností (Úř. věst. L 162, 21.6.2008, s. 39).“

Článek 2

Znění doporučení 2008/473/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 18. března 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předseda

Alan SEATTER

(1) Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 59.

(2) Úř. věst. L 162, 21.6.2008, s. 39.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Společné prohlášení smluvních stran k rozhodnutí č. 39/2009, kterým se do Dohody začleňuje doporučení 2008/473/ES

„Doporučení Komise 2008/473/ES ze dne 5. června 2008 o omezení občanskoprávní odpovědnosti statutárních auditorů a auditorských společností se zabývá občanskoprávní odpovědností auditorů a auditorských společností. Začleněním tohoto doporučení není dotčena působnost Dohody o EHP.“

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 40/2009****ze dne 17. března 2009,****kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 31 k Dohodě byl pozměněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 19/2008 ze dne 1. února 2008 ⁽¹⁾.
- (2) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody tak, aby zahrnovala doporučení Evropského parlamentu a Rady 2008/C 111/01 ze dne 23. dubna 2008 o zavedení evropského rámce kvalifikací pro celoživotní učení ⁽²⁾,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za odstavec 7 článku 4 protokolu 31 k Dohodě se vkládá nový odstavec, který zní:

„8. Smluvní strany usilují o posílení spolupráce v rámci těchto aktů Společenství:

- **32008 H 0506(01)**: doporučení Evropského parlamentu a Rady 2008/C 111/01 ze dne 23. dubna 2008 o zavedení evropského rámce kvalifikací pro celoživotní učení (Úř. věst. C 111, 6.5.2008, s. 1).“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po posledním oznámení Smíšenému výboru EHP podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

*Článek 3*Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 17. března 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
Alan SEATTER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 154, 12.6.2008, s. 38.

⁽²⁾ Úř. věst. C 111, 6.5.2008, s. 1.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR
od 33 do 64 stran: 12 EUR
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v *Úředním věstníku* L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je *Úřední věstník* vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k *Úřednímu věstníku* (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh *Úředního věstníku*. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro úřední tisky jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>